

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 344

Volume 45

19 December 2002

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 2257/2002 of 18 December 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
Commission Regulation (EC) No 2258/2002 of 18 December 2002 amending Regulations (EC) No 1868/2002 and (EC) No 1870/2002 as regards import licence applications for garlic originating in all third countries except China for the period 6 January to 28 February 2003	3
Commission Regulation (EC) No 2259/2002 of 18 December 2002 opening an invitation to tender for the allocation of export licences for fruit and vegetables	5
★ Commission Regulation (EC) No 2260/2002 of 17 December 2002 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods	8
★ Commission Regulation (EC) No 2261/2002 of 18 December 2002 on initiating an investigation concerning the alleged circumvention of anti-dumping measures imposed by Council Regulation (EC) No 408/2002 on imports of certain zinc oxides originating in the People's Republic of China by imports of certain other zinc oxides originating in the People's Republic of China and by imports of certain zinc oxides consigned from Vietnam, and making such imports subject to registration	12
Commission Regulation (EC) No 2262/2002 of 18 December 2002 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia	15
Commission Regulation (EC) No 2263/2002 of 18 December 2002 fixing the import duties in the rice sector	17

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

2002/986/EC:

★ Commission Decision of 13 December 2002 amending Decisions 2001/881/EC drawing up a list of border inspection posts approved for veterinary checks on animals and animal products from third countries, and 2002/459/EC listing the units in the ANIMO computer network⁽¹⁾ (notified under document number C(2002) 4987)	20
--	----

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

2002/987/EC:

- ★ **Commission Decision of 13 December 2002 on the list of establishments in the Falkland Islands approved for the purpose of importing fresh meat into the Community ⁽¹⁾ (notified under document number C(2002) 4988)** 39

2002/988/EC:

- ★ **Commission Decision of 17 December 2002 on a Community financial contribution for certain Member States in order to strengthen inspection infrastructures for plant-health checks on plants and plant products coming from third countries (notified under document number C(2002) 5076)** 41

2002/989/EC:

- ★ **Commission Decision of 18 December 2002 concerning a specific financial contribution by the Community relating to the surveillance programme of campylobacter in broilers presented by Sweden for the year 2003 (notified under document number C(2002) 5086)** 45

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2257/2002
of 18 December 2002
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 December 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 2002.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 December 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	66,8
	204	69,5
	720	100,4
	999	78,9
0707 00 05	052	110,5
	204	88,4
	220	155,5
	628	151,4
	999	126,4
0709 10 00	220	195,0
	999	195,0
0709 90 70	052	92,8
	204	119,9
	999	106,3
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	49,1
	204	51,0
	220	46,6
	999	48,9
0805 20 10	052	95,1
	204	69,3
	999	82,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	66,1
	999	66,1
0805 50 10	052	73,6
	600	74,0
	999	73,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	29,5
	400	88,2
	404	107,8
	720	121,0
	800	165,8
	999	102,5
0808 20 50	400	116,9
	720	46,1
	999	81,5

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2258/2002
of 18 December 2002**

amending Regulations (EC) No 1868/2002 and (EC) No 1870/2002 as regards import licence applications for garlic originating in all third countries except China for the period 6 January to 28 February 2003

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 545/2002 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 565/2002 of 2 April 2002 establishing the method for managing the tariff quotas and introducing a system of certificates of origin for garlic imported from third countries ⁽³⁾, and in particular Article 8(2) thereof,

Whereas:

- (1) Article 6(2) of Regulation (EC) No 565/2002 provides that for each of the origins and for each of the quarters indicated in Annex I to that Regulation, the maximum quantity available is to be divided between traditional importers and new importers. However, for each quarter and for each origin, the quantities available are to be allocated to each of the two categories of importer, traditional or new, from the first Monday of the second month of each quarter.
- (2) Pursuant to Article 2 of Commission Regulations (EC) No 1868/2002 ⁽⁴⁾ and (EC) No 1870/2002 ⁽⁵⁾ concerning the issue of licences for the import of garlic, the issue of import licences relating to the quarter running from 1 December 2002 to 28 February 2003 for new importers for products originating in Argentina and in all third countries other than China and Argentina is suspended for applications lodged after 15 October 2002.
- (3) According to the latest information available to the Commission, the import licences issued up to that date pursuant to Article 8 of Regulation (EC) No 565/2002 to traditional importers for products originating in Argentina and in all third countries other than China and Argentina for the quarter running from 1 December 2002 to 28 February 2003 were for less than the maximum quantities to be supplied.
- (4) In accordance with Article 6(2) of Regulation (EC) No 565/2002, it must therefore also be possible to allocate the quantities available to new importers from 6 January

2003. New importers should therefore be given the opportunity to submit import licence applications from 6 January 2003.

- (5) Regulations (EC) No 1868/2002 and (EC) No 1870/2002 should therefore be amended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EC) No 1868/2002 is hereby replaced by the following:

'Article 2

The issue of import licences relating to the quarter running from 1 December 2002 to 28 February 2003 covered by applications under Regulation (EC) No 565/2002 for new importers for products originating in all third countries other than China and Argentina is hereby suspended for applications lodged after 15 October 2002 and before 6 January 2003. Applications for the quarter running from 1 March 2003 to 31 May 2003 may be lodged from 13 January 2003.'

Article 2

Article 2 of Regulation (EC) No 1870/2002 is hereby replaced by the following:

'Article 2

The issue of import licences relating to the quarter running from 1 December 2002 to 28 February 2003 covered by applications under Regulation (EC) No 565/2002 for new importers for products originating in Argentina is hereby suspended for applications lodged after 15 October 2002 and before 6 January 2003. Applications for the quarter running from 1 March 2003 to 31 May 2003 may be lodged from 13 January 2003.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on 19 December 2002.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 84, 28.3.2002, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 86, 3.4.2002, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 281, 19.10.2002, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 281, 19.10.2002, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 2002.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

COMMISSION REGULATION (EC) No 2259/2002**of 18 December 2002****opening an invitation to tender for the allocation of export licences for fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 881/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 35(3) thereof,

Whereas:

(1) Commission Regulation (EC) No 1961/2001 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1176/2002 ⁽⁴⁾, lays down detailed rules on export refunds on fruit and vegetables.

(2) Article 35(1) of Regulation (EC) No 2200/96 provides that, to the extent necessary for economically significant quantities of the products listed in that Article to be exported, the difference between the international market prices for those products and their prices in the Community may be covered by export refunds.

(3) Article 35(4) of Regulation (EC) No 2200/96 provides that refunds must be fixed in the light of the existing situation or the outlook for fruit and vegetable prices on the Community market and supplies available on the one hand, and prices on the international market on the other hand. Account must also be taken of the costs referred to in Article 35(4)(b) of that Regulation and of the economic aspect of the exports planned.

(4) Under Article 35(1) of Regulation (EC) No 2200/96, refunds are to be set with due regard to the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty.

(5) In accordance with Article 35(5) of Regulation (EC) No 2200/96, prices on the Community market are to be established in the light of the most favourable prices from the export standpoint. International trade prices are to be established in the light of the prices referred to in the second subparagraph of that paragraph.

(6) The international trade situation or the special requirements of certain markets may call for the refund on a given product to vary according to its destination.

(7) Tomatoes, oranges, lemons and apples of classes Extra, I and II of the common quality standards can currently be exported in economically significant quantities.

(8) Application of the above rules to the present and forecast market situation, and in particular to fruit and vegetable prices in the Community and international trade, gives the refund rates set out in the Annex hereto.

(9) Under Article 35(2) of Regulation (EC) No 2200/96, the resources available should be used as efficiently as possible while avoiding discrimination between traders. Therefore, care should be taken not to disturb the trade flows previously induced by the refund arrangements. For those reasons and because of the seasonal nature of exports of fruit and vegetables, quotas should be fixed for each product.

(10) Commission Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1007/2002 ⁽⁶⁾, establishes an agricultural product nomenclature for export refunds.

(11) Commission Regulation (EC) No 1291/2000 ⁽⁷⁾, as amended last by Regulation (EC) No 2299/2001 ⁽⁸⁾, lays down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products.

(12) Owing to the market situation, in order to make the most efficient use of the resources available and given the structure of Community exports, the most appropriate method should be selected for export refunds on certain products and certain destinations and consequently refunds under the A1, A2 and A3 licence arrangements referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1961/2001 should not be fixed simultaneously for the export period in question.

(13) The quantities laid down for the various products should be distributed in accordance with the different systems for the grant of the refund, taking account in particular of their perishability.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 285, 23.10.2002, p. 13.

⁽³⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 170, 29.6.2002, p. 69.

⁽⁵⁾ OJ L 366, 24.12.1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 153, 13.6.2002, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ L 152, 24.6.2000, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ L 308, 27.11.2001, p. 19.

- (14) It should be specified that Regulation (EC) No 1961/2001, and in particular Articles 4 and 5 thereof, are to apply to this invitation to tender.
- (15) The Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,
2. Quantities covered by licences issued for food aid as referred to in Article 16 of Regulation (EC) No 1291/2000 shall not count against the eligible quantities covered by the Annex.
3. Without prejudice to the application of Article 5(6) of Regulation (EC) No 1961/2001, the term of validity of A3 licences shall be two months.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The tender submission period, the indicative refund amounts and the scheduled quantities for A3 export licences for fruit and vegetables shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 January 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to Regulation (EC) No 2259/2002 opening an invitation to tender for the allocation of export licences for fruit and vegetables

Product code	Destination	System A3 Tender submission period 6 to 7.1.2003	
		Indicative refund amount (EUR/t net weight)	Scheduled quantity (t)
0702 00 00 9100	F08	20	1 907
0805 10 10 9100 0805 10 30 9100 0805 10 50 9100	F00	23	43 768
0805 50 10 9100	F00	22	12 243
0808 10 20 9100 0808 10 50 9100 0808 10 90 9100	F04, F09	12	4 520

N.B. The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6).

The other destinations are defined as follows:

F00: all destinations except Estonia

F03: all destinations except Switzerland and Estonia

F04: Hong Kong SAR, Singapore, Malaysia, Sri Lanka, Indonesia, Thailand, Taiwan, Papua New Guinea, Laos, Cambodia, Vietnam, Japan, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexico and Costa Rica.

F08: all destinations except Slovakia, Latvia, Lithuania, Bulgaria and Estonia.

F09: Norway, Iceland, Greenland, Faeroe Islands, Poland, Hungary, Romania, Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Slovenia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro), Malta, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraine, destinations referred to in Article 36 of Commission Regulation (EC) No 800/1999 (OJ L 102, 17.4.1999, p. 11), African countries and territories except South Africa, countries of the Arabian Peninsula (Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Oman, United Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qalwain, Ras al Khaimah, Fujairah), Kuwait, Yemen), Syria, Iran, Jordan, Bolivia, Brazil, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador and Colombia.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2260/2002
of 17 December 2002
establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2700/2000 of the European Parliament and of the Council ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 444/2002 ⁽⁴⁾, and in particular Article 173(1) thereof,

Whereas:

- (1) Articles 173 to 177 of Regulation (EEC) No 2454/93 provide that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in Annex 26 to that Regulation.

- (2) The result of applying the rules and criteria laid down in the abovementioned Articles to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 173(2) of Regulation (EEC) No 2454/93 is that unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 173(1) of Regulation (EEC) No 2454/93 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 December 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 December 2002.

For the Commission

Erkki LIIKANEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 302, 19.10.1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 311, 12.12.2000, p. 17.

⁽³⁾ OJ L 253, 11.10.1993, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 68, 12.3.2002, p. 11.

ANNEX

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg			
	Species, varieties, CN code	EUR	DKK	SEK	GBP
1.10	New potatoes 0701 90 50	—	—	—	—
1.30	Onions (other than seed) 0703 10 19	23,89	177,40	217,89	15,40
1.40	Garlic 0703 20 00	142,92	1 061,29	1 303,53	92,11
1.50	Leeks ex 0703 90 00	56,55	419,92	515,76	36,45
1.60	Cauliflowers 0704 10 00	—	—	—	—
1.80	White cabbages and red cabbages 0704 90 10	34,86	258,86	317,94	22,47
1.90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> L. <i>convar. botrytis</i> (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	61,43	456,15	560,27	39,59
1.100	Chinese cabbage ex 0704 90 90	42,28	313,95	385,61	27,25
1.110	Cabbage lettuce (head lettuce) 0705 11 00	—	—	—	—
1.130	Carrots ex 0706 10 00	78,54	583,21	716,32	50,62
1.140	Radishes ex 0706 90 90	117,37	871,54	1 070,47	75,64
1.160	Peas (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	443,34	3 292,10	4 043,52	285,74
1.170	Beans:				
1.170.1	Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	110,15	817,94	1 004,63	70,99
1.170.2	Beans (<i>Phaseolus</i> ssp. <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 00	54,23	402,69	494,60	34,95
1.180	Broad beans ex 0708 90 00	—	—	—	—
1.190	Globe artichokes 0709 10 00	—	—	—	—
1.200	Asparagus:				
1.200.1	— green ex 0709 20 00	280,03	2 079,41	2 554,04	180,48
1.200.2	— other ex 0709 20 00	315,72	2 344,41	2 879,52	203,48
1.210	Aubergines (eggplants) 0709 30 00	83,09	616,99	757,82	53,55

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg			
	Species, varieties, CN code	EUR	DKK	SEK	GBP
1.220	Ribbed celery (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	100,48	746,12	916,43	64,76
1.230	Chantarelles 0709 59 10	809,36	6 009,98	7 381,77	521,63
1.240	Sweet peppers 0709 60 10	141,71	1 052,27	1 292,45	91,33
1.270	Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption) 0714 20 10	84,79	629,63	773,35	54,65
2.10	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh ex 0802 40 00	—	—	—	—
2.30	Pineapples, fresh ex 0804 30 00	154,91	1 150,27	1 412,82	99,84
2.40	Avocados, fresh ex 0804 40 00	151,52	1 125,16	1 381,98	97,66
2.50	Guavas and mangoes, fresh ex 0804 50 00	78,03	579,40	711,64	50,29
2.60	Sweet oranges, fresh:				
2.60.1	— Sanguines and semi-sanguines 0805 10 10	—	—	—	—
2.60.2	— Navels, navelines, navelates, salustianas, vernas, Valencia lates, Maltese, shamoutis, ovalis, trovita and hamlins 0805 10 30	—	—	—	—
2.60.3	— Others 0805 10 50	—	—	—	—
2.70	Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh:				
2.70.1	— Clementines ex 0805 20 10	—	—	—	—
2.70.2	— Monreales and satsumas ex 0805 20 30	—	—	—	—
2.70.3	— Mandarines and wilkings ex 0805 20 50	—	—	—	—
2.70.4	— Tangerines and others ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	—	—	—	—
2.85	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>), fresh 0805 50 90	94,29	700,12	859,93	60,77
2.90	Grapefruit, fresh:				
2.90.1	— white ex 0805 40 00	64,05	475,64	584,21	41,28
2.90.2	— pink ex 0805 40 00	60,93	452,46	555,74	39,27

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg			
	Species, varieties, CN code	EUR	DKK	SEK	GBP
2.100	Table grapes 0806 10 10	266,25	1 977,10	2 428,37	171,60
2.110	Water melons 0807 11 00	33,15	246,16	302,34	21,37
2.120	Melons (other than water melons):				
2.120.1	— Amarillo, cuper, honey dew (including cantalene), onteniente, piel de sapo (including verde liso), rochet, tendral, futuro ex 0807 19 00	43,36	321,97	395,46	27,94
2.120.2	— Other ex 0807 19 00	108,03	802,20	985,30	69,63
2.140	Pears				
2.140.1	Pears — nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>), Pears — Ya (<i>Pyrus bretschneideri</i>) ex 0808 20 50	—	—	—	—
2.140.2	Other ex 0808 20 50	—	—	—	—
2.150	Apricots 0809 10 00	269,76	2 003,11	2 460,32	173,86
2.160	Cherries 0809 20 95 0809 20 05	599,61	4 452,45	5 468,73	386,45
2.170	Peaches 0809 30 90	289,00	2 145,96	2 635,78	186,26
2.180	Nectarines ex 0809 30 10	326,92	2 427,60	2 981,71	210,70
2.190	Plums 0809 40 05	362,09	2 688,73	3 302,44	233,37
2.200	Strawberries 0810 10 00	465,01	3 452,98	4 241,12	299,70
2.205	Raspberries 0810 20 10	361,18	2 681,98	3 294,14	232,78
2.210	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i> 0810 40 30	1 928,92	14 323,39	17 592,71	1 243,19
2.220	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	172,39	1 280,10	1 572,28	111,11
2.230	Pomegranates ex 0810 90 95	160,88	1 194,63	1 467,31	103,69
2.240	Khakis (including sharon fruit) ex 0810 90 95	130,14	966,37	1 186,94	83,88
2.250	Lychees ex 0810 90 30	712,77	5 292,73	6 500,80	459,38

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2261/2002
of 18 December 2002**

on initiating an investigation concerning the alleged circumvention of anti-dumping measures imposed by Council Regulation (EC) No 408/2002 on imports of certain zinc oxides originating in the People's Republic of China by imports of certain other zinc oxides originating in the People's Republic of China and by imports of certain zinc oxides consigned from Vietnam, and making such imports subject to registration

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 384/96 of 22 December 1995 on protection against dumped imports from countries not members of the European Community ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EC) No 1972/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) and Article 14(5) thereof,

After having consulted the Advisory Committee,

Whereas:

A. REQUEST

- (1) The Commission has received a request pursuant to Article 13(3) of Regulation (EC) No 384/96 ('the Basic Regulation') to investigate the alleged circumvention of the anti-dumping measures imposed on imports of certain zinc oxides originating in the People's Republic of China.
- (2) The request has been lodged on 18 November 2002 by Eurometaux on behalf of producers representing a major proportion, i.e. over 50 % of the Community production of certain zinc oxides.

B. PRODUCT

- (3) The product concerned by the allegation of circumvention is zinc oxide (chemical formula ZnO) with a purity of not less than 93 % zinc oxide, currently classifiable within CN code ex 2817 00 00 (Taric code 2817 00 00 11). This code is given for information only.

C. EXISTING MEASURES

- (4) The measures currently in force and allegedly being circumvented are anti-dumping measures imposed by Council Regulation (EC) No 408/2002 ⁽³⁾.

D. GROUNDS

- (5) The request contains sufficient prima facie evidence, that the anti-dumping measures on imports of certain zinc oxides originating in the People's Republic of China are being circumvented by means of transshipment of certain zinc oxides via Vietnam and by means of mixing certain zinc oxides originating in the People's Republic of China with other substances, such as silica, thus lowering the purity of zinc oxide below 93 % ('the mixed zinc oxide

products'). Hereinafter, the products which are being imported via these practices are referred to as 'products under investigation'.

- (6) The evidence submitted is as follows:

The request shows a significant change in the pattern of trade, as imports of products under investigation have increased substantially, whereas imports of the product concerned originating in the People's Republic of China have decreased. This change in the pattern of trade appears to stem from a transshipment of certain zinc oxides originating in the People's Republic of China via Vietnam and from the fact that certain zinc oxides originating in the People's Republic of China are being mixed with other substances, thereby falling outside the relevant Taric code, notwithstanding the fact that the basic characteristics and uses of the product remain unchanged. There is insufficient due cause or economic justification for these practices other than the imposition of the duty.

- (7) Furthermore, the request contains sufficient evidence that the remedial effects of the existing anti-dumping measures on the product concerned are being undermined both in terms of quantity and price. Significant volumes of imports of products under investigation appear to have replaced imports of the product concerned originating in the People's Republic of China. In addition, there is sufficient evidence that the imports of circumventing products are made at prices below the non-injurious price established in the investigation that led to the existing measures.

- (8) Finally, the request contains sufficient evidence that the prices of products under investigation are dumped in relation to the normal values previously established for certain zinc oxides.

E. PROCEDURE

- (9) In the light of the above, the Commission has concluded that sufficient evidence exists to justify the initiation of an investigation pursuant to Article 13 of the Basic Regulation and to make imports, of certain zinc oxides consigned from Vietnam, whether declared as originating in Vietnam or not, and imports of the mixed zinc oxide products originating in the People's Republic of China falling under CN code Taric 2817 00 00 19, subject to registration, in accordance with Article 14(5) of the Basic Regulation.

⁽¹⁾ OJ L 56, 6.3.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 305, 7.11.2002, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 7.

a) Questionnaires

(10) In order to obtain the information it deems necessary for its investigation, the Commission will send questionnaires to the exporters/producers and to the associations of exporters/producers in Vietnam, the exporters/producers and to the associations of exporters/producers in the People's Republic of China, named in the request, to the importers and to the associations of importers in the Community which cooperated in the investigation that lead to the existing measures and to the authorities of the People's Republic of China and Vietnam. Information, as appropriate, may also be sought from the Community industry.

(11) In any event all interested parties should contact the Commission forthwith, but not later than the time limit set in Article 3 in order to find out whether they are listed in the request and, if necessary, request a questionnaire within the time limit set in Article 3(1) of this Regulation, given that the time limit set in Article 3(2) of this Regulation applies to all interested parties.

(12) The authorities of the People's Republic of China and Vietnam will be notified of the initiation of the investigation and provided with a copy of the request.

b) Collection of information and holding of hearings

(13) All interested parties are hereby invited to make their views known in writing and to provide supporting evidence. Furthermore, the Commission may hear interested parties, provided that they make a request in writing and show that there are particular reasons why they should be heard.

c) Exemption of registration of imports or measures

(14) In accordance with Article 13(4) of the Basic Regulation, imports of the product concerned may be exempted from registration or measures if the importation does not constitute circumvention.

(15) Given that the alleged circumvention takes place outside the Community, exemption of imports from registration or measures would depend entirely on the findings in respect of the exporters in Vietnam and in the People's Republic of China. Therefore, exporters wishing to obtain an exemption of registration of imports or measures should apply for the exemption and submit the questionnaire reply (in order to establish that they are not circumventing the anti-dumping duties within the meaning of Article 13(1) of the Basic Regulation) within the time limits set in Article 3(2) of this Regulation. Although no exemption could be granted purely on the basis of information from importers, these could still benefit from exemption from registration or measures to the extent that their imports are from exporters which are granted such an exemption.

F. REGISTRATION

(16) Pursuant to Article 14(5) of the Basic Regulation, imports of the product concerned should be made subject to registration in order to ensure that, should the investigation result in findings of circumvention, anti-dumping duties can be levied retroactively from the date of the initiation of this investigation on certain zinc oxides consigned from Vietnam and on the mixed zinc oxide products from the People's Republic of China.

G. TIME LIMITS

(17) In the interest of sound administration, time limits should be stated within which:

— interested parties may make themselves known to the Commission, present their views in writing and submit questionnaire replies or any other information to be taken into account during the investigation.

— interested parties may make a written request to be heard by the Commission.

(18) Attention is drawn to the fact that the exercise of most procedural rights set out in the Basic Regulation depends on the party's making itself known within the time limits mentioned in Article 3 of this Regulation.

H. NON-COOPERATION

(19) In cases in which any interested party refuses access to or otherwise does not provide necessary information within the time limits, or significantly impedes the investigation, provisional or final findings, affirmative or negative, may be made in accordance with Article 18 of the Basic Regulation, on the basis of the facts available. Where it is found that any interested party has supplied false or misleading information, the information shall be disregarded and use may be made of facts available,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

An investigation is hereby initiated pursuant to Article 13(3) of Regulation (EC) No 384/96, in order to determine if imports into the Community of certain zinc oxides, (chemical formula ZnO) with a purity of not less than 93 % zinc oxide) falling within CN code ex 2817 00 00 11, consigned from Vietnam, whether declared as originating in Vietnam or not, and imports of certain zinc oxides originating in the People's Republic of China mixed with other substances, and falling within CN code Taric 2817 00 00 19, are circumventing the measures imposed by Council Regulation (EC) No 408/2002.

Article 2

The Customs authorities are hereby directed, pursuant to Articles 13(3) and Article 14(5) of Regulation (EC) No 384/96, to take the appropriate steps to register the imports into the Community identified in Article 1 of this Decision.

Registration shall expire nine months following the date of entry into force of this Regulation.

The Commission, by Regulation, may direct Customs authorities to cease registration in respect of imports into the Community of products exported by exporters having applied for an exemption of registration and having been found not to be circumventing the anti-dumping duties.

Article 3

1. Questionnaires should be requested from the Commission within 15 days from publication of this Regulation in the *Official Journal of the European Communities*.

2. Interested parties, if their representations are to be taken into account during the investigation, must make themselves known by contacting the Commission, present their views in writing and submit questionnaire replies or any other information within 40 days from the date of the publication of this Regulation in the *Official Journal of the European Communities*, unless otherwise specified.

3. Interested parties may also apply to be heard by the Commission within the same 40-day time limit.

4. Any information relating to the matter, any request for a hearing or for a questionnaire as well as any request for authorisation of certificates of non-circumvention must be made in writing (not in electronic format, unless otherwise specified), must indicate the name, address, e-mail address, telephone, fax and/or telephone numbers and should be sent to the following address:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79, 5/16
B-1049 Brussels
Fax (32 2) 295 65 05
Telex COMEU B 21877.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 2002.

For the Commission

Pascal LAMY

Member of the Commission

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2262/2002
of 18 December 2002**

**on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya,
Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

ovine and caprine animals and swine, fresh meat or meat products from third countries ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1452/2001 ⁽⁴⁾,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1706/98 of 20 July 1998 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States) and repealing Regulation (EEC) No 715/90 ⁽¹⁾, and in particular Article 30 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1918/98 of 9 September 1998 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 1706/98 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States and repealing Regulation (EC) No 589/96 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

(1) Article 1 of Regulation (EC) No 1918/98 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products. However, imports must take place within the limits of the quantities specified for each of these exporting non-member countries.

(2) The applications for import licences submitted between 1 and 10 December 2002, expressed in terms of boned meat, in accordance with Regulation (EC) No 1918/98, do not exceed, in respect of products originating from Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia, the quantities available from those States. It is therefore possible to issue import licences in respect of the quantities applied for.

(3) The quantities in respect of which licences may be applied for from 1 January 2003 should be fixed within the scope of the total quantity of 52 100 tonnes.

(4) This Regulation is without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 December 2002 import licences for beef and veal products, expressed as boned meat, originating in certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of the following quantities and countries of origin:

Germany:

- 15 tonnes originating in Botswana,
- 55 tonnes originating in Namibia.

United Kingdom:

- 153 tonnes originating in Botswana,
- 194 tonnes originating in Namibia,
- 50 tonnes originating in Swaziland.

Article 2

Licence applications may be submitted, pursuant to Article 3(2) of Regulation (EC) No 1918/98, during the first 10 days of January 2003 for the following quantities of boned beef and veal:

Botswana:	18 916 tonnes,
Kenya:	142 tonnes,
Madagascar:	7 579 tonnes,
Swaziland:	3 363 tonnes,
Zimbabwe:	9 100 tonnes,
Namibia:	13 000 tonnes.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 21 December 2002.

⁽¹⁾ OJ L 215, 1.8.1998, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 250, 10.9.1998, p. 16.

⁽³⁾ OJ L 302, 31.12.1972, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ L 198, 21.7.2001, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 2002.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2263/2002
of 18 December 2002
fixing the import duties in the rice sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1298/2002 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation. However, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties.
- (2) Pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product.

- (3) Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector.
- (4) The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force. They also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.
- (5) In order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- (6) Application of Regulation (EC) No 1503/96 results in import duties being fixed as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 December 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 2002.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

⁽³⁾ OJ L 189, 30.7.1996, p. 71.

⁽⁴⁾ OJ L 189, 18.7.2002, p. 8.

ANNEX I

Import duties on rice and broken rice

(EUR/t)

CN code	Duties ⁽¹⁾				
	Third countries (except ACP and Bangladesh) ⁽²⁾	ACP ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati India and Pakistan ⁽⁵⁾	Egypt ⁽⁶⁾
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 30 21	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

⁽¹⁾ The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 1706/98 (OJ L 215, 1.8.1998, p. 12) and amended Commission Regulation (EC) No 2603/97 (OJ L 351, 23.12.1997, p. 22).

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

⁽⁴⁾ The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

⁽⁵⁾ No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

⁽⁶⁾ For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR/t 250 applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).

⁽⁷⁾ Duties fixed in the Common Customs Tariff.

⁽⁸⁾ The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

ANNEX II

Calculation of import duties for rice

	Paddy	Indica rice		Japonica rice		Broken rice
		Husked	Milled	Husked	Milled	
1. Import duty (EUR/tonne)	(¹)	264,00	416,00	264,00	416,00	(¹)
2. Elements of calculation:						
(a) Arag cif price (EUR/tonne)	—	206,56	215,05	271,66	301,82	—
(b) fob price (EUR/tonne)	—	—	—	242,55	272,71	—
(c) Sea freight (EUR/tonne)	—	—	—	29,11	29,11	—
(d) Source	—	USDA and operators	USDA and operators	Operators	Operators	—

(¹) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 13 December 2002

amending Decisions 2001/881/EC drawing up a list of border inspection posts approved for veterinary checks on animals and animal products from third countries, and 2002/459/EC listing the units in the ANIMO computer network

(notified under document number C(2002) 4987)

(Text with EEA relevance)

(2002/986/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 97/78/EC of 18 December 1997 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries ⁽¹⁾, as amended by Commission Decision 2000/208/EC ⁽²⁾, and in particular Article 6(2) thereof,

Having regard to Council Directive 91/496/EEC of 15 July 1991 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on animals entering the Community from third countries and amending Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC ⁽³⁾, as last amended by Directive 96/43/EC ⁽⁴⁾ and in particular Article 6(4) thereof,

Whereas:

- (1) The list of border inspection posts for veterinary checks on live animals and animal products from third countries, approved by Commission Decision 2001/881/EC ⁽⁵⁾, as amended by Decision 2002/455/EC ⁽⁶⁾, which includes the ANIMO unit number for every border inspection post, must be updated to take account in particular of developments in certain Member States and of Community inspections.

- (2) The list of ANIMO units in Commission Decision 2002/459/EC ⁽⁷⁾, which includes the ANIMO unit number for each border inspection post in the Community, must accordingly be updated to take account of any relevant changes and to maintain an identical list to that in Decision 2002/881/EC.

- (3) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 2001/881/EC is replaced by the text in Annex I to this Decision.

Article 2

The Annex to Decision 2002/459/EC is amended in accordance with Annex II to this Decision.

⁽¹⁾ OJ L 24, 30.1.1998, p. 9.

⁽²⁾ OJ L 64, 11.3.2000, p. 20.

⁽³⁾ OJ L 268, 24.9.1991, p. 56.

⁽⁴⁾ OJ L 162, 1.7.1996, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ L 326, 11.12.2001, p. 44.

⁽⁶⁾ OJ L 155, 14.6.2002, p. 59.

⁽⁷⁾ OJ L 159, 17.6.2002, p. 27.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 December 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX I

«ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

LISTA DE PUESTOS DE INSPECCIÓN FRONTERIZOS AUTORIZADOS — LISTE OVER GODKENDTE GRÆNSEKONTROLSTEDER — VERZEICHNIS DER ZUGELASSENEN GRENZKONTROLLSTELLEN — ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΜΕΘΟΡΙΑΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ — LIST OF AGREED BORDER INSPECTION POSTS — LISTE DES POSTES D'INSPECTION FRONTALIERS AGRÉÉS — ELENCO DEI POSTI DI ISPEZIONE FRONTALIERI RICONOSCIUTI — LIJST VAN DE ERKENDE INSPECTIEPOSTEN AAN DE GRENS — LISTA DOS POSTOS DE INSPECÇÃO APROVADOS — LUETTELO HYVÄKSYTYISTÄ RAJATARKASTUSASEMISTA — FÖRTECKNING ÖVER GODKÄNDA GRÄNSKONTROLLSTATIONER

- 1 = Nombre — Navn — Name — Ονομασία — Name — Nom — Nome — Naam — Nome — Nimi — Namn
- 2 = Código Animo — Animo-kode — Animo-Code — Κωδικός Animo — Animo code — Code ANIMO — Codice Animo — Animo-code — Código Animo — Animo-koodi — Animo-kod
- 3 = Tipo — Type — Art — Φύση — Type — Type — Tipo — Type — Tipo — Tyyppi — Typ
- A = Aeropuerto — Lufthavn — Flughafen — Αεροδρόμιο — Airport — Aéroport — Aeroporto — Luchthaven — Aeroporto — Lentokenttä — Flygplats
- F = Ferrocarril — Jernbane — Schiene — Σιδηρόδρομος — Rail — Rail — Ferrovia — Spoorweg — Caminho-de-ferro — Rautatie — Järnväg
- P = Puerto — Havn — Hafen — Λιμένας — Port — Port — Porto — Zeehaven — Porto — Satama — Hamn
- R = Carretera — Landevej — Straße — Οδός — Road — Route — Strada — Weg — Estrada — Maantie — Väg
- 4 = Centro de inspección — Inspektionscenter — Kontrollzentrum — Κέντρο ελέγχου — Inspection centre — Centre d'inspection — Centro d'ispezione — Inspectiecentrum — Centro de inspecção — Tarkastuskeskus — Kontrollcentrum
- 5 = Productos — Produkter — Erzeugnisse — Προϊόντα — Products — Produits — Prodotti — Producten — Produtos — Tuotteet — Produkter
- HC = Todos los productos destinados al consumo humano — Alle produkter til konsum — Alle zum menschlichen Verzehr bestimmten Erzeugnisse — Όλα τα προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση — All products for human consumption — Tous produits de consommation humaine — Prodotti per il consumo umano — Producten voor menselijke consumptie — Todos os produtos para consumo humano — Kaikki ihmisravinnoksi tarkoitettut tuotteet — Produkter avsedda för konsumtion
- NHC = Otros productos — Andre produkter — Andere Erzeugnisse — Λοιπά προϊόντα — Other products — Autres produits — Altri prodotti — Andere producten — Outros produtos — Muut tuotteet — Andra produkter
- NT = Sin requisitos de temperatura — Ingen temperaturkrav — Ohne Temperaturanforderungen — Δεν απαιτείται χαμηλή θερμοκρασία — no temperature requirements — Sans conditions de température — che non richiedono temperature specifiche — Geen temperaturen vereist — Sem exigências quanto à temperatura — Ei alhaisen lämpötilan vaatimuksia — inga krav på låg temperatur
- T = Productos congelados/refrigerados — Frosne/kølede produkter — Gefrorene/gekühlte Erzeugnisse — Προϊόντα κατεψυγμένα/διατηρημένα με απλή ψύξη — Frozen/chilled products — Produits congelés/réfrigérés — Prodotti congelati/refrigerati — Bevroren/gekoelde producten — Produtos congelados/refrigerados — Pakastetut/jäähdytetyt tuotteet — Frysta/kyllda produkter
- T(FR) = Productos congelados — Frosne produkter — Gefrorene Erzeugnisse — Προϊόντα κατεψυγμένα — Frozen products — Produits congelés — Prodotti congelati — Bevroren producten — Produtos congelados — Pakastetut tuotteet — Frysta produkter
- T(CH) = Productos refrigerados — Kølede produkter — Gekühlte Erzeugnisse — Διατηρημένα με απλή ψύξη — Chilled products — Produits réfrigérés — Prodotti refrigerati — Gekoelde producten — Produtos refrigerados — Jäähdytetyt tuotteet — Kylä produkter
- 6 = Animales vivos — Levende dyr — Lebende Tiere — Ζωντανά ζώα — Live animals — Animaux vivants — Animali vivi — Levende dieren — Animais vivos — Elävät eläimet — Levande djur
- U = Ungulados: bovinos, porcinos, ovinos, caprinos, solípedos domésticos y salvajes — Hovdyr: kvæg, svin, får, geder og husdyr eller vildtlevende dyr af hesteracen — Huftiere: Rinder, Schweine, Schafe, Ziegen, Wildpferde, Hauspferde — Οπληφόρα: βοοειδή, χοίροι, πρόβατα, αίγες, άγρια και κατοικίδια μόνοπλα — Ungulates: cattle, pigs, sheep, goats, wild and domestic solipeds — Ongulés: les bovins, porcins, ovins, caprins et solipèdes domestiques ou sauvages — Ungulati: bovini, suini, ovini, caprini e solipedi domestici o selvatici — Hoefdieren: runderen, varkens, schapen, geiten, wilde en gedomesticeerde eenhoevigen — Ungulados: bovinos, suínos, ovinos, caprinos, solípedos domésticos ou selvagens — Sorkka- ja kavioläimet: naudat, siat, lampaat, vuohet, luonnonvaraiset ja kotieläiminä pidettävät kavioläimet — Hovdjur: nötkreatur, svin, får, getter, vilda och tama hovdjur
- E = Équidos registrados definidos en la Directiva 90/426/CEE del Consejo — Registrerede heste som defineret i Rådets direktiv 90/426/EØF — Registrierte Equiden, wie in der Richtlinie 90/426/EEG des Rates bestimmt — Καταχωρημένα ιπποειδή όπως ορίζεται στην οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου — Registered equidae as defined in Council Directive 90/426/EEC — Équidés enregistrés au sens de la directive 90/426/CEE du Conseil — Equidi registrati ai sensi della direttiva 90/426/CEE del Consiglio — Geregistreerde paardachtigen zoals omschreven in Richtlijn 90/426/EEG van de Raad — Equídeos registados conforme definido na Directiva 90/426/CEE do Conselho — Rekisteröidyt hevoseläimet kuten määritellään neuvoston direktiivissä 90/426/ETY — Registrerade hästdjur enligt definitionen i rådets direktiv 90/426/EEG
- O = Otros animales — Andre dyr — Andere Tiere — Λοιπά ζώα — Other animals — Autres animaux — Altri animali — Andere dieren — Outros animais — Muut eläimet — Övriga djur

- 5-6 = Menciones especiales — Særlige betingelser — Spezielle Bemerkungen — Ειδικές παρατηρήσεις — Special remarks — Mentions spéciales — Note particolari — Bijzondere opmerkingen — Menções especiais — Erityismaintoj — Anmärkningar
- * = Autorización suspendida hasta nuevo aviso en virtud del artículo 6 de la Directiva 97/78/CE (columnas 1, 4, 5 y 6) — Ophævet indtil videre iht. artikel 6 i direktiv 97/78/EF som angivet i kolonne 1, 4, 5 og 6 — Bis auf weiteres nach Artikel 6 der Richtlinie 97/78/EG ausgesetzt, wie in den Spalten 1, 4, 5 und 6 vermerkt — Έχει ανασταλεί σύμφωνα με το άρθρο 6 της οδηγίας 97/78/EK μέχρι νεωτέρας όπως σημειώνεται στις στήλες 1, 4, 5 και 6 — Suspended on the basis of Article 6 of Directive 97/78/EC until further notice, as noted in columns 1, 4, 5 and 6 — Suspendu jusqu'à nouvel ordre sur la base de l'article 6 de la directive 97/78/CE, comme indiqué dans les colonnes 1, 4, 5 et 6 — Sospeso a norma dell'articolo 6 della direttiva 97/78/CE fino a ulteriore comunicazione, secondo quanto indicato nelle colonne 1, 4, 5 e 6 — Erkenning voorlopig opgeschort op grond van artikel 6 van Richtlijn 97/78/EG, zoals aangegeven in de kolommen 1, 4, 5 en 6 — Suspensas, com base no artigo 6.º da Directiva 97/78/CE, até que haja novas disposições, tal como referido nas colunas 1, 4, 5 e 6 — Ei sovelleta direktiivin 97/78/EY 6 artiklan perusteella, kunnes toisin ilmoitetaan, siten kuin 1, 4, 5 ja 6 sarakkeessa esitetään — Upphåvd tills vidare på grundval av artikel 6 i direktiv 97/78/EG, vilket anges i kolumnerna 1, 4, 5 och 6
- (1) = De acuerdo con los requisitos de la Decisión 93/352/CEE de la Comisión, adoptada en aplicación del apartado 3 del artículo 19 de la Directiva 97/78/CE del Consejo — Kontrol efter Kommissionens beslutning 93/352/EØF vedtaget i henhold til artikel 19, stk. 3, i Rådets direktiv 97/78/EF — Kontrolle erfolgt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Entscheidung 93/352/EWG der Kommission, die in Ausführung des Artikels 19 Absatz 3 der Richtlinie 97/78/EG des Rates angenommen wurde — Ελέγχεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της απόφασης 93/352/EOK της Επιτροπής που έχει ληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 παράγραφος 3 της οδηγίας 97/78/EK του Συμβουλίου — Checking in line with the requirements of Commission Decision 93/352/EEC taken in execution of Article 19(3) of Council Directive 97/78/EC — Contrôles dans les conditions de la décision 93/352/CEE de la Commission prise en application de l'article 19, paragraphe 3, de la directive 97/78/CE du Conseil — Controllo secondo le disposizioni della decisione 93/352/CEE della Commissione in applicazione dell'articolo 19, paragrafo 3, della direttiva 97/78/CE del Consiglio — Controle overeenkomstig Beschikking 93/352/EEG van de Commissie, vastgesteld ter uitvoering van artikel 19, lid 3, van Richtlijn 97/78/EG van de Raad — Controlos nas condições da Decisão 93/352/CEE da Comissão, em aplicação do n.º 3 do artigo 19.º da Directiva 97/78/CE do Conselho — Tarkastus suoritetaan komission päätöksen 93/352/ETY, jolla pannaan täytäntöön neuvoston direktiivin 97/78/EY 19 artiklan 3 kohta, vaatimusten mukaisesti — Kontroll i enlighet med kraven i kommissionens beslut 93/352/EEG, som antagits för tillämpning av artikel 19.3 i rådets direktiv 97/78/EG
- (2) = Únicamente productos embalados — Kun emballerede produkter — Nur umhüllte Erzeugnisse — Συσκευασμένα προϊόντα μόνο — Packed products only — Produits emballés uniquement — Prodotti imballati unicamente — Uitsluitend verpakte producten — Apenas produtos embalados — Ainoastaan pakatut tuotteet — Endast förpackade produkter
- (3) = Únicamente productos pesqueros — Kun fiskeprodukter — Ausschließlich Fischereiprodukte — Αλιεύματα μόνο — Fishery products only — Produits de la pêche uniquement — Prodotti della pesca unicamente — Uitsluitend visserijproducten — Apenas produtos da pesca — Ainoastaan kalastustuotteet — Endast fiskeriprodukter
- (4) = Únicamente proteínas animales — Kun animalske proteiner — Nur tierisches Eiweiß — Ζωικές πρωτεΐνες μόνο — Animal proteins only — Uniquement protéines animales — Unicamente proteine animali — Uitsluitend dierlijke eiwitten — Apenas proteínas animais — Ainoastaan eläinproteiinit — Endast djurprotein
- (5) = Únicamente lana, cueros y pieles — Kun uld, skind og huder — Nur Wolle, Häute und Felle — Έριο και δέρματα μόνο — Wool hides and skins only — Laine et peaux uniquement — Lana e pelli unicamente — Uitsluitend wol, huiden en vellen — Apenas lâ e peles — Ainoastaan villa, vuodat ja nahat — Endast ull, hudar och skinn
- (6) = Únicamente paja y heno — Kun halm og hø — Nur Stroh und Heu — Μόνο στάχυ και άχυρο — Straw and hay only — Paille et foin uniquement — Paglia e fieno unicamente — Uitsluitend stro en hooi — Apenas palha e feno — Ainoastaan oljet ja heinät — Endast halm och hö
- (8) = Únicamente esperma y embriones — Kun sæd og embryoner — Nur Sperma und Embryos — Σπέρμα και έμβρυα μόνο — Semen and embryos only — Sperme et embryons uniquement — Unicamente sperma ed embrioni — Uitsluitend sperma en embryo's — Apenas semen e embriões — Ainoastaan siemenneste ja alkio — Endast sperma och embryon
- (9) = Únicamente lana — Kun uld — Nur Wolle — Έριο μόνο — Wool only — Laine uniquement — Lana unicamente — Uitsluitend wol — Apenas lâ — Ainoastaan villa — Endast ull
- (10) = Poneys de Islandia (únicamente desde abril hasta octubre) — Islandske ponyer (kun fra april til oktober) — Islandponys (nur von April bis Oktober) — Μικρόσωμα άλογα (πόνυς) (από τον Απρίλιο έως τον Οκτώβριο μόνο) — Icelandic ponies (from April to October only) — Poneys d'Islande (d'avril à octobre uniquement) — Poneys islandesi (solo da aprile ad ottobre) — IJslandse pony's (enkel van april tot oktober) — Póneis da Islândia (apenas de Abril a Outubro) — Islanninponit (ainoastaan huhtikuusta lokakuuhun) — Islandshästar (endast från april till oktober)
- (11) = Únicamente cerdos procedentes de Chipre — Kun svin fra Cypern — Nur Schweine aus Zypern — Χοιροειδή από την Κύπρο μόνο — Pigs from Cyprus only — Porcs en provenance de Chypre uniquement — Suini provenienti da Cipro unicamente — Uitsluitend varkens uit Cyprus — Apenas suínos de Chipre — Ainoastaan Kyprokselta tuotavat siat — Endast grisar från Cypern
- (12) = Únicamente desde Malta — Kun fra Malta — Nur von Malta — Μόνο από τη Μάλτα — From Malta only — En provenance de Malte uniquement — Soltanto in provenienza da Malta — Uitsluitend uit Malta — Apenas de Malta — Ainoastaan Malta — Endast från Malta
- (13) = Únicamente équidos — Kun enhovede dyr — Nur Einhufer — Μόνο ιπποειδή — Equidae only — Équidés uniquement — Unicamente equidi — Uitsluitend paardachtigen — Apenas equídeos — Ainoastaan hevoset — Endast hästdjur
- (14) = Únicamente peces tropicales — Kun tropiske fisk — Nur tropische Fische — Τροπικά ψάρια μόνο — Tropical fish only — Poissons tropicaux uniquement — Unicamente pesci tropicali — Uitsluitend tropische vissen — Apenas peixes tropicais — Ainoastaan trooppiset kalat — Endast tropiska fiskar

- (15) = Únicamente gatos, perros, roedores, lagomorfos, peces vivos, reptiles y aves, excepto las ráticas — Kun katte, hunde, gnave, harer, levende fisk, krybdyr og andre fugle end strudsefugle — Nur Katzen, Hunde, Nagetiere, Hasentiere, lebende Fische, Reptilien und andere Vögel als Laufvögel — Μόνο γάτες, σκύλοι, τρωκτικά, λαγόμορφα, ζωντανά ψάρια, ερπετά και πτηνά, εκτός από τα στρουθιοειδή — Only cats, dogs, rodents, lagomorphs, live fish, reptiles and other birds than ratites — Uniquement chats, chiens, rongeurs, lagomorphes, poissons vivants, reptiles et autres oiseaux que les ratites — Unicamente cani, gatti, roditori, lagomorfi, pesci vivi, rettili e uccelli diversi dai ratiti — Uitsluitend katten, honden, knaagdieren, haasachtigen, levende vis, reptielen en vogels (met uitzondering van loopvogels) — Apenas gatos, cães, roedores, lagomorfos, peixes vivos, répteis e aves excepto ratites — Ainoastaan kissat, koirat, jyrjsijät, jäniseläimet, elävät kalat, matelijat ja muut kuin sileälästäisiin kuuluvat linnut — Endast katter, hundar, gnagare, hardjur, levande fiskar, reptiler och fåglar, andra än strutsar
- (16) = Únicamente animales de zoológico — Kun dyr i zoologiske haver — Nur Zootiere — Ζωολογικού κήπου μόνο — Zoological animals only — Animaux zoologiques uniquement — Animali da giardino zoologico unicamente — Uitsluitend dierentuindieren — Apenas animais de jardim zoológico — Ainoastaan eläintarhaan tarkoitettut eläimet — Endast zoologiska djur
- (17) = Únicamente alimentos a granel para animales — Kun foderstoffer i løs afladning — Nur Futtermittel als Schüttgut — Ζωοτροφές χύμα μόνο — Only feedingstuffs in bulk — Aliments pour animaux en vrac uniquement — Alimenti per animali in massa unicamente — Uitsluitend onverpakte diervoeders — Apenas alimentos para animais a granel — Ainoastaan pakkaamaton rehu — Endast foder i lösvikt
- (18) = Únicamente desde Hungría — Kun fra Ungarn — Nur von Ungarn — Μόνο από την Ουγγαρία — From Hungary only — En provenance de Hongrie uniquement — Soltanto dall'Ungheria — Uitsluitend uit Hongarije — Apenas de Hungria — Ainoastaan Unkarista — Endast från Ungern

País: BÉLGICA — **Land:** BELGIEN — **Land:** BELGIEN — **Χώρα:** ΒΕΛΓΙΟ — **Country:** BELGIUM — **Pays:** BELGIQUE — **Paese:** BELGIO — **Land:** BELGIË — **País:** BÉLGICA — **Maa:** BELGIA — **Land:** BELGIEN

1	2	3	4	5	6
Antwerpen	0502699	P		HC, NHC	
Brussel-Zaventem	0502899	A	Aviapartner	HC	
			Sabena 1	HC	
			Sabena 2	NHC	U, E, O
Charleroi	0503299	A		HC(2)	
Gent	0502999	P		NHC-NT	
Liège	0503099	A		HC	
Oostende	0503199	A	Centre 1	HC(2)	
			Centre 2		E, O
Zeebrugge	0502799	P	OHCZ	HC, NHC	
			FCT	HC	

País: DINAMARCA — **Land:** DANMARK — **Land:** DÄNEMARK — **Χώρα:** ΔΑΝΙΑ — **Country:** DENMARK — **Pays:** DANEMARK — **Paese:** DANIMARCA — **Land:** DENEMARKEN — **País:** DINAMARCA — **Maa:** TANSKA — **Land:** DANMARK

1	2	3	4	5	6
Ålborg	0902299	P	Center 1	HC-T(FR)(1)(2)	
			Center 2	NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2)	
Århus	0902199	P		HC(1)(2), NHC(2)(17)	E
Esbjerg	0902399	P		HC-T(FR)(1)(2), NHC-T(FR)(2)	
Fredericia	0911099	P		HC(1)(2), NHC(2)	

1	2	3	4	5	6
Hanstholm	0911399	P		HC-T(FR)(1)(3)	
Hirtshals	0911599	P		HC-T(FR)(1)	
Billund	0901799	A		HC-T(1)(2), NHC(2)	U, E, O
København	0911699	A	Center 1	HC(1)(2), NHC(2)	
			Center 2	HC(1)(2), NHC(2)	
			Center 3		U, E, O
København	0921699	P		HC(1), NHC	
Køge	0931699	P		HC(1)(2), NHC(2)(17)	
Rønne	0941699	P	Center 1	HC-T(FR)(1)(3)	
			Center 2	HC-T(CH)(1)(3)	

País: ALEMANIA — **Land:** TYSKLAND — **Land:** DEUTSCHLAND — **Χώρα:** ΓΕΡΜΑΝΙΑ — **Country:** GERMANY — **Pays:** ALLEMAGNE — **Paese:** GERMANIA — **Land:** DUITSLAND — **País:** ALEMANHA — **Maa:** SAKSA — **Land:** TYSKLAND

1	2	3	4	5	6
Berlin-Tegel	0150299	A		HC, NHC	U(16), O
Bietingen	0148999	R		HC-NT, NHC-NT	
Brake	0151599	P		NHC-NT(4)	
Bremen	0150699	P		HC, NHC	
Bremerhaven	0150799	P		HC, NHC	
Cuxhaven	0151699	P		HC, NHC	
Dresden Friedrichstadt	0153499	F		HC, NHC	
Düsseldorf	0151999	A		HC, NHC	
Forst	0150399	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Frankfurt/Main	0151099	A		HC, NHC	U, E, O
Frankfurt/Oder	0150499	F		HC, NHC	
Frankfurt/Oder	0150499	R		HC, NHC	U, E, O
Furth im Wald-Bahnhof	0153399	F		HC-NT(2), NHC-NT(2)	
Furth im Wald-Schafberg	0149399	R		HC, NHC	U, E, O
Hahn Airport	0155999	A		HC(2), NHC(2)	O
Hamburg Flughafen	0150999	A		HC, NHC	U, E, O
Hamburg Hafen (*)	0150899	P		HC, NHC	*E (10)
Hannover-Langenhagen	0151799	A		HC(2), NHC(2)	O

1	2	3	4	5	6
Kiel	0152699	P		HC, NHC	E
Köln	0152099	A		HC, NHC	O
Konstanz Straße	0153199	R		HC, NHC	U, E, O
Lübeck	0152799	P		HC, NHC	U, E
Ludwigsdorf Autobahn	0152399	R		HC, NHC	U, E, O
München	0149699	A		HC(2), NHC(2)	O
Pomellen	0151299	R		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	U, E, O
Rostock	0151399	P		HC, NHC	U, E, O
Rügen	0151199	P		HC, NHC	
Schirnding-Landstraße	0149799	R		HC, NHC	O
Schönefeld	0150599	A		HC, NHC	U, E, O
Stuttgart	0149099	A		HC, NHC	O
Waidhaus	0150099	R		HC, NHC	U, E, O
Weil/Rhein	0149199	R		HC, NHC	U, E, O
Weil/Rhein Mannheim	0153299	F		HC, NHC	
Zinnwald	0152599	R		HC, NHC	U, E, O

País: GRECIA — **Land:** GRÆKENLAND — **Land:** GRIECHENLAND — **Χώρα:** ΕΛΛΑΣ — **Country:** GREECE — **Pays:** GRÈCE — **Paese:** GRECIA — **Land:** GRIEKENLAND — **País:** GRÉCIA — **Maa:** KREIKKA — **Land:** GREKLAND

1	2	3	4	5	6
Evzoni	1006099	R		HC, NHC	U, E, O
Athens International Airport	1005599	A		HC(2), NHC-NT(2)	U, E, O
Idomeni	1006299	F			U, E
Kakavia	1007099	R		HC(2), NHC-NT	
Neos Kafassos	1006399	F		HC(2), NHC-NT	U, E, O
Neos Kafassos	1006399	R		HC, HNC-NT	U, E, O
Ormenion*	1006699	R		HC(2), NHC-NT	*U, *O, *E
Peplos*	1007299	R		HC(2), NHC-NT	*U, *O, *E

1	2	3	4	5	6
Pireas	1005499	P		HC(2), NHC-NT	U(11)
Promachonas	1006199	F			U, E, O
Promachonas	1006199	R		HC, NHC	U, E, O
Thessaloniki	1005799	A		HC(2), NHC-T(8)	O
Thessaloniki	1005699	P		HC(2), NHC-NT	U, E

País: ESPAÑA — **Land:** SPANIEN — **Land:** SPANIEN — **Χώρα:** ΙΣΠΑΝΙΑ — **Country:** SPAIN — **Pays:** ESPAGNE —
Paese: SPAGNA — **Land:** SPANJE — **País:** ESPANHA — **Maa:** ESPANJA — **Land:** SPANIEN

1	2	3	4	5	6
La Coruña-Laxe	1148899	P	La Coruña	HC, NHC	
			Laxe	HC	
Algeciras	1147599	P	Productos	HC, NHC	
			Animales		U, E, O
Alicante	1148299	A		HC(2), NHC(2)	O
Alicante	1148299	P		HC, NHC	
Almería	1148399	A		HC(2), NHC(2)	O
Almería	1148399	P		HC, NHC	
Asturias	1148699	A		HC(2)	
Barcelona	1147199	A	Iberia	HC(2), NHC(2)	O
			Aviance	HC(2), NHC(2)	O
Barcelona	1147199	P		HC, NHC	
Bilbao	1148499	A		HC(2), NHC(2)	O
Bilbao	1148499	P		HC, NHC	
Cádiz	1147499	P		HC, NHC	
Cartagena	1148599	P		HC, NHC	
Gijón	1148699	P		HC, NHC	
Gran Canaria	1148199	A		HC(2), NHC(2)	O
Huelva	1148799	P	Puerto interior	HC	
			Puerto exterior	NHC-NT	
Las Palmas de Gran Canaria	1148199	P	Productos	HC, NHC	
			Animales		U, E, O

1	2	3	4	5	6
Madrid	1147899	A	Iberia	HC(2), NHC(2)	U, E, O
			Aviance	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	U, E, O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			SFS	HC(2), NHC(2)	O
Málaga	1147399	A	Iberia	HC(2), NHC(2)	O
			DHL	HC(2), NHC(2)	
Málaga	1147399	P		HC, NHC	U, E, O
Marín	1147599	P		HC, NHC	
Palma de Mallorca	1147999	A		HC(2), NHC(2)	O
Pasajes	1147799	P		HC, NHC	U, E, O
Santa Cruz de Tenerife	1148099	P	Dársena	HC	
			Dique	NHC	U, E, O
Santander	1148999	A		HC(2), NHC(2)	
Santander	1148999	P		HC, NHC	
Santiago de Compostela	1148899	A		HC(2), NHC(2)	
San Sebastián	1147799	A		HC(2), NHC(2)	
Sevilla	1149099	A		HC(2), NHC(2)	O
Sevilla	1149099	P		HC, NHC	
Tarragona	1149199	P		HC, NHC	
Tenerife Norte	1148099	A		HC(2)	
Tenerife Sur	1149699	A	Productos	HC(2), NHC(2)	
			Animales		U, E, O
Valencia	1147299	A		HC(2), NHC(2)	O
Valencia	1147299	P		HC, NHC	
Vigo	1147699	A		HC(2), NHC(2)	
Vigo	1147699	P	T.C. Guisart	HC(2), NHC(2)	
			Pantalan 3	HC-T(FR)(2,3)	
			Frioya	HC-T(FR)(2,3)	
			Frigalsa	HC-T(FR)(2,3)	
			Pescanova	HC-T(FR)(2,3)	
			Vieirasa	HC-T(FR)(2,3)	
			Fandicosta	HC-T(FR)(2,3)	
			Frig. Morrazo	HC-T(FR)(2,3)	

1	2	3	4	5	6
Villagarcía Ribeira Caraminal	1149499	P	Villagarcía	HC, NHC	
			Ribeira	HC	
			Caraminal	HC	
Vitoria	1149299	A	Productos	HC(2), NHC-NT(2) NHC-T(CH)(2)	
			Animales		U, E, O
Zaragoza	1149399	A		HC(2)	

País: FRANCIA — **Land:** FRANKRIG — **Land:** FRANKREICH — **Χώρα:** ΓΑΛΛΙΑ — **Country:** FRANCE — **Pays:** FRANCE — **Paese:** FRANCIA — **Land:** FRANKRIJK — **País:** FRANÇA — **Maa:** RANSKA — **Land:** FRANKRIKE

1	2	3	4	5	6
Beauvais	0216099	A			E
Bordeaux	0213399	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Bordeaux	0223399	P		HC	
Boulogne	0216299	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Brest	0212999	A		HC-T(1), HC-NT	
Brest	0212999	P		HC, NHC	
Caen	0221499	P		HC-T(1), HC-NT	
Concarneau - Douarnenez	0222999	P	Centre 1	HC-T(1)(3)	
			Centre 2	HC-T(1)(3)	
Deauville	0211499	A			E
Divonne	0210199	R			U(13), E
Dunkerque	0215999	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Ferney-Voltaire (Genève)	0220199	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
La Rochelle-Rochefort	0211799	P	Chef de baie	HC-T(1)(3), HC-NT(3), NHC-NT(3)	
			Rochefort	HC-T(1)(3), HC-NT(3)	
			Tonnay	HC-T(1)(3), HC-NT(3)	
Le Havre	0217699	P	Hangar 56	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Dugrand	HC-T(1)	
			EFBS	HC-T(1)	
			Frigoscandia	HC-T(1)	
			Multivrac	NHC	

1	2	3	4	5	6
Lorient	0215699	P	Entrepôt Kergroise	HC-T(1), HC-NT	
			Lorient	NHC	
Lyon-Saint-Exupéry	0216999	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Marseille - Port	0211399	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	U, E, O
Marseille - Fos-sur-Mer	0231399	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Marseille - aéroport	0221399	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Nantes - Saint-Nazaire	0214499	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Nantes - Saint-Nazaire	0214499	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Nice	0210699	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	O
Orly	0229499	A	SFS	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Air France	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			France Handling	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Réunion - Port-Réunion	0229999	P		HC, NHC	
Réunion - Roland-Garros	0219999	A		HC, NHC	O
Roissy-Charles-de-Gaulle	0219399	A	Zone frêt 1	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Centre FRH	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Centre SFS	HC-T(1), HC-NT	
			Station animale		U, E, O
Rouen	0227699	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Louis - Bâle	0216899	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Saint-Louis - Bâle	0216899	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Malo	0213599	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Julien - Bardonnex	0217499	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	U, O
Sète	0213499	P	Sète	NHC	
			Frontignan	HC-T(1), HC-NT, NHC	
Toulouse-Blagnac	0213199	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC	O
Vatry	0215199	A		HC-T(CH)(2)	

País: IRLANDA — **Land:** IRLAND — **Land:** IRLAND — **Χώρα:** ΙΡΑΝΔΙΑ — **Country:** IRELAND — **Pays:** IRLANDE —
Paese: IRLANDA — **Land:** IERLAND — **País:** IRLANDA — **Maa:** IRLANTI — **Land:** IRLAND

1	2	3	4	5	6
Cork	0802699	P		HC-T(FR)(1), HC-NT, NHC-T(FR), NHC-NT	
Dublin Airport	0802999	A			E, O
Dublin Port	0802899	P		HC, NHC	
Killybegs	0802799	P		HC-T(FR)(1)(3)	
Shannon	0803199	A		HC-T(CH)(1), HC-NT, NHC-T(CH), NHC-NT	U, E, O

País: ITALIA — **Land:** ITALIEN — **Land:** ITALIEN — **Χώρα:** ΙΤΑΛΙΑ — **Country:** ITALY — **Pays:** ITALIE — **Paese:**
ITALIA — **Land:** ITALIË — **País:** ITALIA — **Maa:** ITALIA — **Land:** ITALIËN

1	2	3	4	5	6
Ancona	0300199	A		HC, NHC	
Ancona	0300199	P		HC	
Bari	0300299	P		HC, NHC	
Bergamo	0303999	A		HC, NHC	
Bologna — Borgo Panigale	0300499	A		HC, NHC	O
Campocologno	0303199	F			U
Chiasso	0300599	F		HC, NHC	U, E, O
Chiasso	0300599	R		HC, NHC	U, E, O
Gaeta	0303299	P		HC-T(3)	
Genova	0301099	P	Calata Sanità (terminal Sech)	HC, NHC-NT	
			Calata Bettolo (terminal Grimaldi)	HC-T(FR)	
			Nino Ronco (terminal Messina)	NHC-NT	
			Porto di Voltri (Voltri)	HC, NHC-NT	
			Porto di Vado (Vado Ligure — Savona)	HC-T(FR), NHC-NT	
Genova	0301099	A		HC, NHC	O
Gioia Tauro	0304099	P		HC, NHC	

1	2	3	4	5	6
Gorizia	0301199	R		HC, NHC	U, E, O
Gran San Bernardo — Pollein	0302099	R		HC, NHC	U, E, O
La Spezia	0303399	P		HC, NHC	U, E
Livorno — Pisa	0301399	P	Porto commerciale	HC, NHC	
			Sintermar	HC, NHC	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC	
Livorno — Pisa	0301399	A		HC, NHC	
Milano — Linate	0301299	A		HC, NHC	O
Milano — Malpensa	0301599	A	Magazzini aeroportuali	HC, NHC	U, E, O
Napoli	0301899	P	Molo Bausan	HC, NHC	
			Magazzini Tirreni — (Molo Pisacane — Calata di Levante)	NHC-NT	
Napoli	0301899	A		HC, NHC-NT	
Olbia	0302299	P		HC-T(3)	
Palermo	0301999	A		HC, NHC	
Palermo	0301999	P		HC, NHC	
Prosecco — Ferneti	0302399	R	Prodotti HC	HC	
			Prodotti NHC	NHC	
			Altri Animali		O
			Tomaso Prioglio SpA		U, E
			F.lli Prioglio SpA		U, E
			Italsempione SpA		U, E
Ravenna	0303499	P	Frigoterminal	HC-T(FR), HC-T(CH), HC(NT)	
			Sapir 1	NHC-NT	
			Sapir 2	HC-T(FR), HC-T(CH), HC(NT)	
			Setramar	NHC-NT	
			Docks Cereali	NHC-NT	
Reggio Calabria	0301799	P		HC, NHC	O
Reggio Calabria	0301799	A		HC, NHC	

1	2	3	4	5	6
Roma — Fiumicino	0300899	A	Alitalia	HC, NHC	O
			Aeroporti di Roma	HC, NHC	E, O
Rimini	0304199	A		HC(2) NHC(2)	
Salerno	0303599	P		HC, NHC	
Taranto	0303699	P		HC, NHC	
Torino — Caselle	0302599	A		HC, NHC	O
Trapani	0303799	P		HC	
Trieste	0302699	P	Hangar 69	HC, NHC	
			Molo «O»		U, E
			Mag. Frigomar	HC-T	
Venezia	0302799	A		HC, NHC	
Venezia	0302799	P	I/C 1	HC, NHC	
			I/C 2	HC(2), NHC-T(CH)(2) NHC-NT(2)	
Verona	0302999	A		HC(2) NHC(2)	

País: PAÍSES BAJOS — **Land:** NEDERLANDENE — **Land:** NIEDERLANDE — **Χώρα:** ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ — **Country:** NETHERLANDS — **Pays:** PAYS-BAS — **Paese:** PAESI BASSI — **Land:** NEDERLAND — **País:** PAÍSES BAIXOS — **Maa:** ALANKOMAAAT — **Land:** NEDERLÄNDERNA

1	2	3	4	5	6
Amsterdam	0401399	A	KLM	HC(2), NHC	U, E, O
			Aero Ground Services	HC(2), NHC	
Amsterdam	0401799	P	Daalimpex, Velzen	HC-T	
			Kloosterboer, IJmuiden	HC-T	
Eemshaven	0401899	P		HC-T(2), NHC-T(FR)(2)	
Harlingen	0402099	P	Daalimpex	HC-T	
Maastricht	0401599	A		HC, NHC	U, E, O
Moerdijk	0402699	P		HC-NT	
Rotterdam	0401699	P	EBS	NHC-NT	
			Eurofrigo, Karimatastraat	NHC-T, NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC-T, HC-NT	
			Kloosterboer	HC-T, HC-NT	
			ECT	NHC-T, NHC-NT	
			Wibaco	HC-T, HC-NT	
			Van Heezik	HC-T(FR)1	

1	2	3	4	5	6
Vlissingen	0402199	P	Van Bon	HC(2), NHC	
			Kloosterboer	HC-T(2), HC-NT	

País: AUSTRIA — **Land:** ØSTRIG — **Land:** ÖSTERREICH — **Χώρα:** ΑΥΣΤΡΙΑ — **Country:** AUSTRIA — **Pays:** AUTRICHE — **Paese:** AUSTRIA — **Land:** OOSTENRIJK — **País:** ÁUSTRIA — **Maa:** ITÁVALTA — **Land:** ÖSTERRIKE

1	2	3	4	5	6
Berg	1300199	R		HC, NHC	U, E, O
Deutschkreutz	1300399	R		HC(2), NHC-NT	E, O, U(13)
Drasenhofen	1300499	R		HC, NHC	U, E, O
Feldkirch-Buchs	1301399	F		HC-NT(2), NHC-NT	
Feldkirch-Tisis	1301399	R		HC(2), NHC-NT	E
Heiligenkreuz	1300299	R		HC(2), NHC, (18)	
Höchst	1300699	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Hohenau	1300799	F			U
Karawankentunnel	1300899	R		HC(2), NHC-NT	E, O, U(13)
Linz	1300999	A		HC(2), NHC(2)	O, E, U(13)
Nickelsdorf	1301099	R		HC, NHC	U, E, O
Sopron	1301199	F		HC(2), NHC-NT	
Spielfeld	1301299	R		HC, NHC	U, E, O
Villach-Süd	1301499	F		HC-NT, NHC-NT	
Wien-Schwechat	1301599	A		HC(2), NHC(2)	O
Wien-ZB-Kledering	1300599	F		HC(2), NHC-NT	
Wulowitz	1301699	F		NHC-NT(6)	
Wulowitz	1301699	R		HC, NHC-NT	E, O, U(13)

País: PORTUGAL — **Land:** PORTUGAL — **Land:** PORTUGAL — **Χώρα:** ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ — **Country:** PORTUGAL — **Pays:** PORTUGAL — **Paese:** PORTOGALLO — **Land:** PORTUGAL — **País:** PORTUGAL — **Maa:** PORTUGALI — **Land:** PORTUGAL

1	2	3	4	5	6
Aveiro	1204499	P		HC-T(3)	
Faro	1203599	A		HC(2)	O

1	2	3	4	5	6
Figueira da Foz	1204599	P		HC-T(3), (2)	
Funchal (Madeira)	1203699	A			O
Funchal (Madeira)	1203699	P		HC, NHC	
Horta (Açores)	1204299	P		HC-T(3)	
Lisboa	1203399	A	Centro 1	HC, NHC	O
			Centro 2		U, E
Lisboa	1203999	P	Liscont	HC, NHC	
			Xabregas	HC, NHC	
			Docapesca	HC	
			SDF (Alverca)	HC	
			Barreiro	HC	
Olhão	1204799	P		HC-T(3)	
Peniche	1204699	P		HC-T(3)	
Ponta Delgada (Açores)	1203799	A		HC, NHC	
Ponta Delgada (Açores)	1203799	P		HC, NHC	
Portimão	1204199	P		HC-T(3)	
Porto	1203499	A		HC, NHC	O
Porto	1204099	P		HC, NHC	
Praia da Vitória (Açores)	1203899	P		HC, NHC	U, E
Setúbal	1204899	P		HC(2), NHC	
Viana do Castelo	1204399	P		HC-T(3)	

País: FINLANDIA — **Land:** FINLAND — **Land:** FINNLAND — **Χώρα:** ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ — **Country:** FINLAND — **Pays:** FINLANDE — **Paese:** FINLANDIA — **Land:** FINLAND — **País:** FINLÂNDIA — **Maa:** SUOMI — **Land:** FINLAND

1	2	3	4	5	6
Hamina	1420599	P		HC(2), NHC(2)	
Helsinki	1410199	A		HC(2), NHC(2)	O
Helsinki	1400199	P		HC, NHC-NT	U, E, O
Ivalo	1411299	R		HC, NHC	
Kotka	1400599	P		HC(2), NHC(2)	
Vaalimaa	1410599	R		HC, NHC	U, E, O

País: SUECIA — **Land:** SVERIGE — **Land:** SCHWEDEN — **Χώρα:** ΣΟΥΗΔΙΑ — **Country:** SWEDEN — **Pays:** SUÈDE —
Paese: SVEZIA — **Land:** ZWEDEN — **País:** SUÉCIA — **Maa:** RUOTSI — **Land:** SVERIGE

1	2	3	4	5	6
Göteborg	1614299	P		HC(1), NHC	U, E, O
Göteborg-Landvetter	1614199	A		HC(1), NHC	U, E, O
Helsingborg	1612399	P		HC(1), NHC	
Karlshamn	1610299	P		HC(1)(2)	
Karlskrona	1610199	P		HC(1), NHC	
Norrköping	1605199	A			U, E
Stockholm	1601199	P		HC(1)	
Stockholm-Arlanda	1601299	A		HC(1), NHC	U, E, O
Varberg	1613199	P		NHC	E, (10)
Ystad	1612199	P		HC(1), NHC	

País: REINO UNIDO — **Land:** DET FORENEDE KONGERIGE — **Land:** VEREINIGTES KÖNIGREICH — **Χώρα:** ΗΝΩΜΕΝΟ
ΒΑΣΙΛΕΙΟ — **Country:** UNITED KINGDOM — **Pays:** ROYAUME-UNI — **Paese:** REGNO UNITO — **Land:** VERENIGD
KONINKRIJK — **País:** REINO UNIDO — **Maa:** YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA — **Land:** FÖRENADE KUNGARIKET

1	2	3	4	5	6
Aberdeen	0730399	P		HC-T(FR)(1,2,3)	
Belfast	0740099	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	
Belfast	0740099	P		HC-T(1), HC-NT, NHC-(FR), NHC-NT	
Bristol	0711099	P		HC-T(1), NHC-NT	
Dover	0711499	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
East Midlands	0712199	A		HC-T(1), HC-NT, NHC-T(FR), NHC-NT	
Falmouth	0714299	P		HC-T(1), HC-NT	
Felixstowe	0713099	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Gatwick	0713299	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	O
Glasgow	0731099	A		HC-T(1), HC-NT, NHC-NT, NHC-T(8)	O
Glasson	0710399	P		NHC-NT	

1	2	3	4	5	6
Goole	0714099	P		NHC-NT(4)	
Grangemouth	0730899	P		NHC-NT(4)	
Great Yarmouth	0712599	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Grimsby — Immingham	0712299	P	Centre 1	HC-T(1), HC-NT	
			Centre 2	NHC-NT	
Grove Wharf Wharton	0711599	P		NHC-NT	
Harwich	0710699	P		HC-T(1), HC-NT	
Heathrow	0712499	A	Centre 1	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Centre 2	HC-T(1), HC-NT	
			Animal Reception Centre		U, E, O
Hull	0714199	P		HC-T(1), HC-NT, NHC-NT	
Invergordon	0730299	P		NHC-NT(4)	
Ipswich	0713199	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Liverpool	0712099	P		HC-T(1)(2), HC-NT, NHC	
Luton	0710099	A			U, E
Manchester	0713799	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O(15)
Milford Haven incorporating Pembroke	0720299	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Newhaven	0713399	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Peterhead	0730699	P		HC-T(FR), (1,2,3)	
Portsmouth	0711299	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Prestwick	0731199	A			U, E
Scrabster	0730199	P		HC-T(1)(3)	
Shoreham	0713499	P		NHC-NT(9)	
Southampton	0711399	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Stansted	0714399	A		HC-NT(2), NHC-NT(2)	U, E
Sutton Bridge	0713599	P		NHC-NT(4)	
Teesport*	0713899*	*		NHC-NT*	
Teignmouth	0713699	P		NHC-NT(4)	
Thamesport	0711899	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Tilbury	0710899	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Tyne — Northshields	0712999	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Wick	0731299	P		HC-T(1)(3)»	

ANNEX II

The Annex to Decision 2002/459/EC is amended as follows:

1. In the section for border inspection posts in FRANCE:
 - in the entry for ST LOUIS BÂLE the letter F is deleted.
 2. In the section for border inspection posts in ITALY:
 - in the entry for TRIESTE the letter R is deleted,
 - the whole of the entry for CAGLIARI is deleted,
 - the whole of the entry for CATANIA is deleted.
 - and the following entries for new border inspection posts are added;
'0304199 A RIMINI,
0302999 A VERONA'.
 3. In the section for border inspection posts in the UNITED KINGDOM:
 - the whole of the entry for LERWICK is deleted,
 - the whole of the entry for ROSYTH is deleted,
 - the whole of the entry for SHEERNESS is deleted.
 4. In the section for border inspection posts in GREECE:
 - the name HELLINIKON-ATHINA is replaced by ATHENS INTERNATIONAL AIRPORT;
 - the whole of the entry for IGOUMENITSA is deleted.
 5. In the section for border inspection posts in SPAIN:
 - the name GIJÓN is replaced by ASTURIAS.
 6. In the section for border inspection posts in DENMARK:
 - the name of NEKSØ is replaced by RØNNE.
-

COMMISSION DECISION
of 13 December 2002
on the list of establishments in the Falkland Islands approved for the purpose of importing fresh
meat into the Community

(notified under document number C(2002) 4988)

(Text with EEA relevance)

(2002/987/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine, ovine, and caprine animals, and swine, fresh meat or meat products from third countries ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EC) No 1452/2001 ⁽²⁾, and in particular Articles 4(1) and 18(1) thereof,

Whereas:

- (1) Establishments in third countries may only be authorised to export fresh meat to the Community if they satisfy the general and special conditions laid down in Directive 72/462/EEC.
- (2) Following a Community mission, it appears that the animal health situation in the Falkland Islands compares favourably with that in the Member States, particularly as regards disease transmission through meat, and that the operation of controls over the production of fresh meat is satisfactory.
- (3) For the purpose of Article 4(3) of Directive 72/462/EEC, the Falkland Islands has forwarded details of the establishment which should be authorised to export fresh meat to the Community.
- (4) A Community inspection has shown that the hygiene standards of that establishment are satisfactory and that it may therefore be included on the first list of establishments, to be drawn up in accordance with Article 4(1) of Directive 72/462/EEC, from which imports of fresh meat may be authorised. Imports of fresh meat from the

establishment set out on the list in the Annex continue to be subject to provisions already laid down, the general provisions of the Treaty and in particular the other Community veterinary regulations regarding health protection.

- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The establishment in the Falkland Islands as listed in the Annex is hereby approved for the purposes of exporting fresh meat to the Community.
2. Imports from this establishment shall remain subject to the Community veterinary provisions, and in particular those concerning health protection.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 December 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 302, 31.12.1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ L 198, 21.7.2001, p. 11.

ANNEX

Country: The Falkland Islands

Approval No	Establishment/ address	Town/region	Category (*)							SR
			SL	CP	CS	B	S/G	P	SP	
(FK) 01	Falkland Island Meat Company	Stanley, Falkland Islands	X	X	X		X			

(*) SL: Slaughterhouse
 CP: Cutting premises
 CS: Cold store
 B: Bovine meat
 S/G: Sheepmeat/goatmeat
 P: Pigmeat
 SP: Meat from solipeds
 SR: Special remarks

COMMISSION DECISION

of 17 December 2002

on a Community financial contribution for certain Member States in order to strengthen inspection infrastructures for plant-health checks on plants and plant products coming from third countries

*(notified under document number C(2002) 5076)***(Only the German, French, Italian and Swedish texts are authentic)**

(2002/988/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 2000/29/EC of 8 May 2000 on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the Community ⁽¹⁾, as last amended by Commission Directive 2002/36/EC ⁽²⁾, and in particular the sixth subparagraph of Article 13(9) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to Directive 2000/29/EC, a Community financial contribution is to be granted to Member States in order to strengthen inspection infrastructures for plant-health checks on plants and plant products coming from third countries.
- (2) Germany, France, Italy and Sweden have each established a programme to strengthen their inspection infrastructures for checks on plants and plant products coming from third countries. They have applied for the allocation of a Community financial contribution for those programmes in accordance with Commission Regulation (EC) No 998/2002 of 11 June 2002 establishing detailed rules for the implementation of the provisions relating to the allocation of a Community financial contribution for Member States in order to strengthen inspection infrastructures for plant health checks on plants and plant products coming from third countries ⁽³⁾.
- (3) The technical information provided for by Germany, France, Italy and Sweden has enabled the Commission to analyse the situation accurately and comprehensively. The Commission has prepared a list of eligible inspection posts' strengthening programmes, which give details of the amount of the proposed Community financial contribution to each programme. The information has also been examined by the Standing Committee on Plant Health. Each programme included in the list has been individually approved. The Commission has concluded that the conditions and criteria set out in Directive 2000/29/EC and Regulation (EC) No 998/2002 for the grant of a Community financial contribution have been met.
- (4) Accordingly, it is appropriate to provide a Community financial contribution to cover the expenditure on those programmes.

- (5) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Plant Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The allocation of a Community financial contribution to cover expenditure to be incurred by Germany, France, Italy and Sweden for their inspection posts strengthening programmes is hereby approved.

Article 2

1. The total amount of the Community financial contribution referred to in Article 1 shall be EUR 201 172.
2. The maximum amount of the Community financial contribution for each concerned Member State shall be as follows:
 - (a) EUR 26 904: Germany;
 - (b) EUR 45 007: France;
 - (c) EUR 93 030: Italy;
 - (d) EUR 36 231: Sweden.
3. The maximum Community financial contribution for each inspection posts' strengthening programme shall be as set out in the Annex.

Article 3

The Community financial contribution per programme as set out in the Annex shall only be paid when:

- (a) evidence of the purchase and/or improvement of the equipment and/or facilities listed in the programme has been given by the Member State concerned to the Commission by appropriate documentation; and
- (b) a request for payment of the Community financial contribution has been submitted by the Member State concerned to the Commission, in accordance with the rules provided for in Article 3 of Regulation (EC) No 998/2002.

⁽¹⁾ OJ L 169, 10.7.2000, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 116, 3.5.2002, p. 16.

⁽³⁾ OJ L 152, 12.6.2002, p. 16. Number as corrected by the corrigendum published in OJ L 153, 13.6.2002, p. 18.

Article 4

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany, the French Republic, the Italian Republic and the Kingdom of Sweden.

Done at Brussels, 17 December 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX

INSPECTION POSTS' STRENGTHENING PROGRAMMES

Programmes with corresponding Community financial contribution

Member State	Names of the inspection posts (administrative unit, name)	Eligible expenditure (EUR)	Maximum Community financial contribution (EUR)
Germany	Baden-Württemberg, Flughafen Stuttgart	2 300	1 150
	Baden-Württemberg, Lahr-Schwarzwald	11 251	5 574
	Berlin	13 117	5 773
	Brandenburg, Schönefeld	430	215
	Hessen, Frankfurt Flughafen	22 364	8 748
	Mecklenburg-Vorpommern, Pomellen	899	449
	Mecklenburg-Vorpommern, Mukran	500	250
	Niedersachsen, Emden	750	375
	Niedersachsen, Brake	560	280
	Niedersachsen, Oldenburg-Kreyenbrück	1 200	600
	Niedersachsen, Wilhemshaven	580	290
	Sachsen, Halle/Leipzig Flughafen	5 401	2 700
	Sachsen-Anhalt, Magdeburg	1 000	500
France	Brest	8 296	4 040
	Cognac	851	425
	La Palice	1 273	636
	Le Havre	11 766	5 883
	Lyon	5 270	2 635
	Marseille	12 168	6 084
	Metz-Nancy	2 842	1 421
	Montpellier	9 750	4 260
	Nantes	5 356	2 678
	Nice	206	103
	Orly	13 720	5 630
	Perpignan	5 812	2 816
	Roissy	5 031	1 810
	Rouen-Dieppe	10 125	5 062
	Toulouse	3 048	1 524

Member State	Names of the inspection posts (administrative unit, name)	Eligible expenditure (EUR)	Maximum Community financial contribution (EUR)
Italy	Emilia Romagna, Ravenna	46 500	19 160
	Lazio, Fiumicino 1	11 500	4 160
	Lazio, Fiumicino 2	4 400	2 200
	Liguria, Genova	0	0
	Lombardia, Linate	15 300	7 160
	Lombardia, Malpensa 1	21 100	9 940
	Lombardia, Malpensa 2	15 300	7 160
	Lombardia, Malpensa Orio al Serio	15 300	7 160
	Marche, Ancona	7 000	2 910
	Piemonte, Torino Caselle	5 986	2 920
	Puglia, Bari	19 800	9 310
	Toscana, Livorno Porto	13 800	5 310
	Veneto, Chioggia e Marghera	22 000	7 820
	Sicilia, Palermo porto	11 000	3 910
	Sicilia, Catania Porto	11 000	3 910
Sweden	Alnarp	54 943	26 519
	Helsingborg	8 651	3 398
	Göteborg	11 337	4 716
	Jönköping	561	280
	Stockholm	2 686	1 318
Total Community financial contribution (EUR)		201 172	

COMMISSION DECISION

of 18 December 2002

concerning a specific financial contribution by the Community relating to the surveillance programme of campylobacter in broilers presented by Sweden for the year 2003*(notified under document number C(2002) 5086)***(only the Swedish text is authentic)**

(2002/989/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, as last amended by Council Decision 2001/572/EC of 23 July 2001 ⁽²⁾ and, in particular, Article 19 and Article 20 thereof,

Whereas:

- (1) The protection of human health against diseases and infections directly or indirectly transmissible from animals to man (zoonoses) is of paramount importance.
- (2) The Community is currently in the process of reviewing its policy on the control and prevention of zoonoses.
- (3) In this framework, the Scientific Committee on Veterinary Measures relating to Public Health was requested to express an opinion on the basis of zoonoses control policies, where special attention should be paid to the assessment of risks related to zoonotic diseases causing major concern to public health.
- (4) In its conclusions of the opinion of 12 April 2000, the Scientific Committee on Veterinary Measures relating to Public Health identified campylobacter as one of the most important food-borne zoonoses currently, if referring to the number of reported human cases. It recognised that a number of gaps exist in the knowledge of the epidemiology of campylobacter as a food-borne zoonosis. It indicated in particular that the efficiency of establishing strict hygiene barriers at poultry farm level should be documented, and that the efficiency of procedures to lower the prevalence of Campylobacter at farm level needs further scrutiny.
- (5) The Swedish authorities presented on 31 May 2000, with a view to obtain financial support from the Community, a multi-annual national surveillance programme of campylobacter in broilers, and a revised programme on 13 October 2000, to estimate the baseline prevalence both in primary production and in the food chain, and to progressively reinforce implementa-

tion of hygienic measures in farms with a view to lower the prevalence at farm level and subsequently along the food chain. The programme started from 1 July 2001.

- (6) In the light of the importance of campylobacter as a zoonosis, it is useful to provide financial assistance for an appropriate period of time within a maximum of four years, to cover certain costs incurred by Sweden and to collect valuable technical and scientific information. For budgetary reasons, Community assistance is decided each year. By Commission Decisions 2001/29/EC ⁽³⁾ of 27 December 2000 and 2001/866/EC ⁽⁴⁾ of 3 December 2001, the Community provided financial assistance respectively for the second semester of the year 2001 and for the year 2002.
- (7) The Swedish authorities have provided the necessary information on the implementation of the programme during the years 2001 and 2002 that shows its effective implementation.
- (8) The Swedish authorities presented on 31 May 2002 a programme for Community financial assistance during 2003, and a revised programme on 2 September 2002. On this basis, it appears appropriate to fix the financial assistance provided by the Community for the period 1 January 2003 up to 31 December 2003 up to a maximum of EUR 160 000.
- (9) Pursuant to Article 3(2) of Council Regulation (EC) No 1258/1999, veterinary and plant health measures undertaken in accordance with Community rules shall be financed under the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund; for financial control purposes, Articles 8 and 9 of Regulation (EC) No 1258/1999 apply.
- (10) A financial contribution from the Community shall be granted in so far as the actions provided for are effectively carried out and provided that the authorities furnish all the necessary information within the time limits provided for.
- (11) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

⁽¹⁾ OJ L 224, 18.8.1990, p. 19.

⁽²⁾ OJ L 203, 28.7.2001, p. 16.

⁽³⁾ OJ L 6, 11.1.2001, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ L 323, 7.12.2001, p. 26.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The surveillance programme for campylobacter in broilers presented by Sweden is hereby approved for a period of 12 months starting from 1 January 2003.

2. The financial assistance from the Community for the programme referred to in paragraph 1 shall be 50 % of the costs (VAT excluded) incurred by Sweden for laboratory testing, up to SEK 155 per test and up to a maximum of EUR 160 000.

Article 2

The financial assistance referred to under Article 1(2) shall be granted to Sweden subject to:

- (a) bringing into force by 1 January 2003 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the programme,
- (b) forwarding an intermediate financial and technical evaluation covering the first five months of the programme, at the latest four weeks after the end of the reporting period. The report shall conform to the model as set out in the Annex,

- (c) forwarding a final report by 31 March 2004 at the latest on the technical execution of the programme accompanied by justifying evidence as to the costs incurred and the results attained during the period from 1 January to 31 December 2003,

- (d) these reports providing substantive and valuable technical and scientific information corresponding to the purpose of the Community intervention,

- (e) implementing the programme effectively,

and provided that the relevant provisions of Community legislation have been respected.

Article 3

This Decision shall apply from 1 January 2003.

Article 4

This Decision is addressed to the Kingdom of Sweden.

Done at Brussels, 18 December 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX

Technical and financial information related to implementation of a surveillance programme for campylobacter in broilers, Sweden**Section A: Technical report on control**

Reporting period from to

1. Examination carried out at diagnostic laboratories

	Number of slaughter-groups sampled	Number of swab samples	Number of neck skin samples	Total number of samples
Bacteriology campylobacter				

2. Follow-up of sampling

Number of follow-up mails to producers

Number of follow-up farm visits

3. Description of epidemiological situation along the food chain (results and analysis of results from sampling, visits to farms).

.....

4. Description of the epidemiological situation in humans (trends and sources of campylobacteriosis)

.....

5. Name and address of reporting authority:

.....

Section B: Statement on costs incurred for control ⁽¹⁾

Reporting period from to

Reference number of Commission Decision providing financial assistance:

.....

Costs incurred related to functions at/by	Costs incurred during the reporting period (national currency)
Bacteriology for campylobacter	

⁽¹⁾ When presenting the final report referred to in Article 2(c), for each item a listing of all expenditures shall be provided together with a copy of supporting documents.